Department of Education

_____ / _____ / _____
سنة (Y) / يوم (D) / شهر (M)

السيد مدير المدرسة:

يمنحني القانون الفيدرالي (*No Child Left Behind Act*) لعام 2001 الفرصة للتأكد أن طفلي يتلقى تعليماً عالي الجودة. وبحكم القانون، فأنا أتقدم بطلب الحصول على معلومات عن وضع معلم فصل طفلي و/ أو المهني المساعد الذي يتعامل مع طفلي من حيث اعتمادهم ومؤهلاتهم المهنية.

يعبأ من طرف الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر [المرجو تعبئة هذه الاستمارة باللغة الانكليزية (بخط واضح)]
نرجو تعبئة استمارة منفصلة لكل معلم/ مساعد مهني ترغب في الحصول على معلومات عنه.
(To Be Completed By Parent/Guardian):

المدرسة (School): _____

اسم الطفل (Child's Name): _____

أطلب الحصول على معلومات عن المعلم أو المهني المساعد لطفلي: _____
(اكتب إسم المعلم/ المهني المساعد بخط واضح) (Teacher/Paraprofessional's Name)

اسم الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر (Parent/Guardian's Name): _____

عنوان الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر (Parent/Guardian's Address): _____

رقم هاتف الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر (Parent/Guardian's Telephone): _____

توقيع الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر (Parent/Guardian's Signature): _____

يعبأ من طرف المدير أو من ينوب عنه (To Be Completed By Principal or Designee):

تتحقق من اسم المعلم أو المهني المساعد (Teacher or Paraprofessional's Name): _____

يعبأ ويعاد للوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر:
(To Be Completed and Returned to the Parent/Guardian):

بالنسبة للمعلمين (For Teachers): وضع الترخيص أو الاعتماد بولاية نيويورك

تشير المراجعة لسجلات إدارة التعليم لمدينة نيويورك وإدارة التعليم لولاية نيويورك أن المعلم المذكور أعلاه هو معلم معتمد لتدريس:
(The teacher named above is certified to teach:)

(please check all appropriate boxes)

☐ الدراسات الاجتماعية (Social Studies)	☐ الرياضيات (Math)	☐ التعليم الابتدائي (Elementary Education)	☐ الفنون (Art)
☐ التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة (Special Education)	☐ الموسيقى (Music)	☐ اللغة الإنكليزية (English)	☐ التعليم الابتدائي المزدوج اللغة (Bilingual Elementary Education)
☐ تحسين الخطاب (Speech Improvement)	☐ التربية البدنية (Physical Education)	☐ الإنكليزية كلغة ثانية (ESL) (English as a Second Language, ESL)	☐ التعليم المزدوج اللغة لذوي الاحتياجات الخاصة (Bilingual Special Education)
☐ غيره: _____ (Other)	☐ العلوم (Sciences)	☐ اللغة الأجنبية: _____ (Foreign Language)	☐ تعليم الطفولة المبكرة (Early Childhood Education)
	☐ معلم بديل / بانتظار الاعتماد (Substitute Teacher / Pending Certification)		

تشير شهادة الاعتماد إلى أن هذا المعلم إما قد أكمل شهادة جامعية في هذا التخصص، أو أكمل الوحدات الدراسية المطلوبة للحصول على شهادة الاعتماد، أو أنه يحمل ترخيصاً سليماً من هيئة الممتحنين (Board of Examiners) قبل سنة 1990، وهو ترخيص مقبول لدى إدارة التعليم بولاية نيويورك كمقابل لشهادة الاعتماد.

ونحيطك علماً أنه رغم أن المعلم ربما قد يكون يقوم بتدريس مادة غير تلك التي هو معتمد فيها، فإن ذلك لا يشير إلى قدراته على تدريس تلك المادة. ويتم تقييم عمل كل معلم سنوياً من قبل مدير المدرسة. ويشمل التقييم المعرفة بمضمون ما يُدرس إلى جانب قدرات وأساليب التدريس المتبعة بشكل عام.

بالنسبة للمهنيين المساعدين (For Paraprofessionals): تشير المراجعة لسجلات إدارة التعليم لمدينة نيويورك وإدارة التعليم لولاية نيويورك أن المهني المساعد المذكور أعلاه هو ☐ (is) مؤهل ☐ (is not) غير مؤهل بموجب القانون الفيدرالي.

أكمله (Completed By): _____ التاريخ (Date): _____

المنصب (Title): _____